



وزارة التغير المناخي  
والبيئة  
MINISTRY OF CLIMATE CHANGE  
& ENVIRONMENT

## الخدمات الرقمية

اعتماد منشأة غذائية للتصدير الى جهة خارج الدولة

دليل المستخدم

## فهرس المحتويات

مقدمة .....	1
النظرة العامة .....	1
البدء .....	2
تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة: .....	2
عرض / تحديث ملف تعريف العميل .....	3
"Go Digital" تشغيل خدمات .....	4
تغيير لغة الواجهة .....	4
لوحة تحكم المستخدم .....	5
"Go Digital" استخدام خدمات .....	6
نظرة عامة على الخدمات الرقمية .....	6
بدء طلب جديد .....	6
كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية .....	6
استرجاع طلب الخدمة .....	8
تقديم اعتماد منشأة غذائية للتصدير الى جهة خارج الدولة .....	9
اعتماد منشأة غذائية للتصدير الى جهة خارج الدولة .....	9
إدارة اعتماد منشأة غذائية للتصدير الى جهة خارج الدولة .....	13

## مقدمة

تم تطوير هذا الدليل لمساعدة المتعاملين والمؤسسات على استخدام خدمات وزارة التغير المناخي والبيئة الرقمية. وهو يتضمن نظرة عامة حول كيفية استخدام البوابة، ثم إرشادات مفصلة خطوة بخطوة حول كيفية استخدام كل خدمة: وصف موجز عن الخدمة، وما تحتاج إلى معرفته أو القيام به قبل استخدام الخدمة، وكيفية إدخال المعلومات المطلوبة وكيفية تحميل المستندات وما هو متوقع عند إتمام الخدمة.



## النظرة العامة

منصة الخدمات الرقمية (للاستخدام الإلكتروني) هي واجهة خدمة متكاملة داخليًا مع بوابة الوزارة وخارجيًا مع الجهات الحكومية الأخرى المعنية. وهي تغطي 115 خدمة تقدمها وزارة التغير المناخي والبيئة لعملائها.

كما يتميز أيضًا بالتواصل المسبق، مثل التنبيهات والإشعارات التي تتوقع تلقائيًا خطوات أو الخدمات التي يحتاجها المتعاملون دون تلقي تعبتهم لطلبات مسيئة. علاوة على ذلك، سيتضمن قاعدة بيانات شاملة للعملاء وتاريخ الخدمة لتسهيل تطبيق الخدمة وتقديمها.

المنصة سهلة الاستخدام للغاية ويمكن الوصول إليها باللغتين العربية والإنجليزية. وهي مصممة لتحسين تجربة العملاء وتعزيز سعادتهم.

## البدء

### تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة:

تحتاج أولاً إلى تسجيل الدخول إلى موقع وزارة التغير المناخي والبيئة.

1- افتح المتصفح ثم انتقل إلى موقع الوزارة <https://www.moccae.gov.ae/>

2- اضغط على أيقونة تسجيل الدخول

الشكل 1 - الصفحة الرئيسية لموقع الوزارة

3- أدخل بيانات اعتماد حساب الشركة سارية المفعول، ثم انقر فوق تسجيل الدخول

الشكل 2 - صفحة تسجيل الدخول

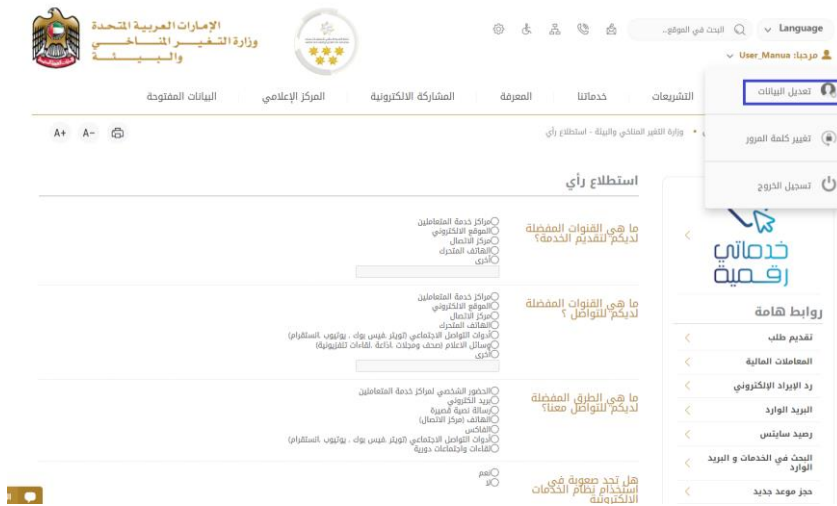
4- سيتم تسجيل دخولك بنجاح وتوجهك إلى صفحة استطلاع الرأي بوابة الوزارة



الشكل 3 - صفحة استطلاع الوزارة

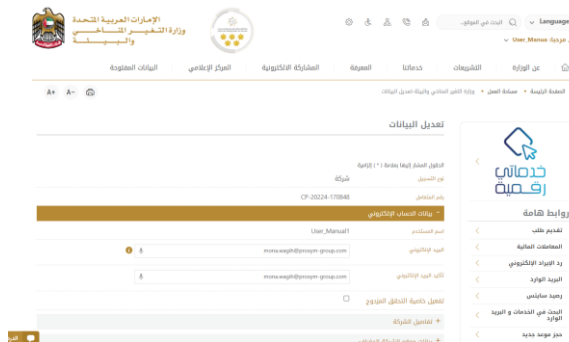
## عرض / تحديث ملف تعريف العميل

- 1- اضغط على اسم الملف الشخصي المعروض بأعلى الصفحة
- 2- اضغط على تعديل بيانات الملف الشخصي



الشكل 4 - تحديث ملف تعريف الشركة

- 3- سيتم توجيهك إلى صفحة "تعديل البيانات" لتعديل تفاصيل الحساب الشخصي بالوزارة



الشكل 5 - تعديل بيانات الحساب الشخصي

4- يمكنك تعديل التفاصيل التالية:

- بيانات الحساب الإلكتروني
- تفاصيل الشركة
- بيانات موقع الشركة الجغرافي للشركة
- بيانات الاتصال بما في ذلك رقم الاتصال الأساسي والبريد الإلكتروني وتفاصيل العنوان

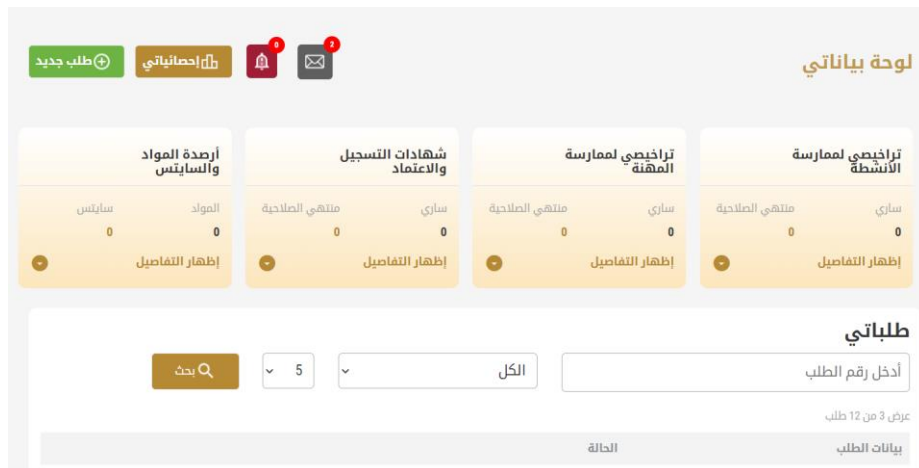
### تشغيل خدمات "Go Digital"

يمكن الوصول إلى منصة الخدمات الرقمية داخليًا من الصفحة الرئيسية لوزارة التغير المناخي والبيئة من خلال النقر على أيقونة Go Digital الموجودة على يسار الصفحة الرئيسية



الشكل 6 - أيقونة "Go Digital"

سيتم بعد ذلك عرض لوحة تحكم المستخدم



الشكل 7- لوحة التحكم الخاصة

### تغيير لغة الواجهة

"Go Digital" هي منصة ثنائية اللغة. يمكن عرضها باللغتين العربية والإنجليزية





للتبديل إلى لغة الواجهة الأخرى، انقر فوق رمز اللغة في الزاوية اليمنى العليا من الشاشة الرئيسية



## لوحة تحكم المستخدم

تعرض لوحة تحكم المستخدم "Go Digital" المعلومات المتعلقة بطلبات العميل وتراخيصه، وتسمح للمستخدم بإنشاء طلب جديد واتخاذ الإجراءات.

تعرض لوحة التحكم الأزرار التالية:

إخطار العميل بأي رسائل تتعلق بطلبه لاتخاذ الإجراءات المناسبة	
إخطار العميل بأي إشعارات تتعلق بالطلبات والشهادات الحالية لاتخاذ الإجراءات المناسبة	
لعرض إحصائيات حول طلبات العميل	
لبدء طلب جديد	

الجدول 1 - أزرار لوحة التحكم

تعرض لوحة التحكم أيضاً المعلومات المتعلقة بتراخيص المتعامل وشهادات التسجيل والاعتماد وأرصدة المواد والسايتس في أربع فئات (انظر الشكل أدناه). انقر فوق سهم التوسيع في كل بطاقة خدمة لعرض مزيد من التفاصيل حول فئة الخدمة المحددة.

تراخيصي لممارسة الأنشطة	تراخيصي لممارسة المهنة	شهادات التسجيل والاعتماد	أرصدة المواد والسايتس
ساري 0	ساري 0	ساري 0	المواد 0
متتهي الصلاحية 0	متتهي الصلاحية 0	متتهي الصلاحية 0	سايتس 0
إظهار التفاصيل	إظهار التفاصيل	إظهار التفاصيل	إظهار التفاصيل

الشكل 8 - فئات الخدمات الرقمية للوحة التحكم

يسرد القسم الأخير من لوحة التحكم جميع طلبات المتعامل بالإضافة إلى حالتهم الحالية

طلباتي	
أدخل رقم الطلب	الكل 5 بحث
عرض 3 من 12 طلب	
بيانات الطلب	الحالة
<p>رقم الطلب AFL-20052022-004348</p> <p>Friday, May 20, 2022</p> <p>ترخيص إنشاء مزجعة إنتاج أحياء مائية -إلغاء ترخيص</p> <p>متتهي</p> <p>جاري (إرسال الرسائل) جاري</p>	
<p>رقم الطلب AOL-20052022-004336</p> <p>Friday, May 20, 2022</p> <p>ترخيص مراوطة نشاط متعلق بقطاع الأحياء المائية -إلغاء ترخيص</p> <p>متتهي</p> <p>جاري (إرسال الرسائل) جاري</p>	

الشكل 9 - قائمة طلبات العميل

## استخدام خدمات "Go Digital"

### نظرة عامة على الخدمات الرقمية

توفر بوابة "Go Digital" خدمات رقمية للعملاء لإتمام معاملاتهم المطلوبة مع الوزارة.

يتم تصنيف الخدمات الرقمية المقدمة إلى فئات رئيسية، وتتضمن كل فئة عددًا من الخدمات.

### بدء طلب جديد

- 1- لطلب خدمة رقمية جديدة، اضغط على [طلب جديد](#) زر طلب جديد، على لوحة القيادة. وسيتم عرض الشاشة التالية:

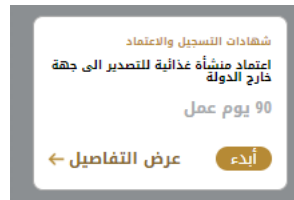


الشكل 10 - طلب خدمة جديد

- 2- اختر الخدمة المطلوبة عن طريق أحد الاختيارات الآتية:

- تحديد الخدمة المطلوبة من القائمة المنسدلة لعرض بطاقة الخدمة المطلوبة، أو
- تحديد فئة الخدمة، ثم فئة الخدمة الفرعية لعرض كافة الخدمات المتاحة للفئة المختارة.

تعرض كل بطاقة خدمة الفئة المندرجة تحتها واسم الخدمة، بالإضافة إلى الوقت اللازم لإكمال الطلب.



الشكل 11 - بطاقة الخدمة

- 3- انقر فوق [ابدأ](#) لبدء طلب الخدمة المحددة

يمكنك النقر فوق [حفظ المسودة](#) لحفظ كمسودة في أي خطوة لحفظ جميع معلومات الطلب، مع قابلية عرض البيانات التي أدخلتها لعرضها أو تحريرها لاحقًا.

ستوجهك الأقسام التالية في استخدام الخدمات الرقمية المتاحة. سيصف كل قسم الخدمة، وسرد شروط وأحكام الخدمة، وسيقوم بإرشادك لإنشاء طلب الخدمة وما يمكن توقعه عند اكتمال الخدمة.

### كيفية الدفع مقابل خدمة رقمية

بمجرد إكمال تعبئة نموذج طلب الخدمة، في صفحة مراجعة الطلب وبعد تأكيد "أوافق على الشروط والأحكام"، انقر على "ادفع الآن" [ادفع الآن](#). سيتم توجيهك بعد ذلك إلى بوابة الدفع.



## 1- حدد طريقة الدفع (بطاقة - حوالة بنكية) ثم أضغط احسب السعر

UNITED ARAB EMIRATES  
MINISTRY OF CLIMATE CHANGE  
& ENVIRONMENT  
الامارات العربية المتحدة  
وزارة التغير المناخي والبيئة

وزارة التغير المناخي والبيئة  
الوقت المتبقي للجلسة: 00:09:50

طريقة الدفع تأكيد

حدد طريقة الدفع المطلوبة

حوالة بنكية

إتمام العملية

احسب السعر

الشكل 12 - بوابة الدفع

## 2- سيتم احتساب تفاصيل الرسوم وعرضها. انقر تأكيد عملية الدفع

UNITED ARAB EMIRATES  
MINISTRY OF CLIMATE CHANGE  
& ENVIRONMENT  
الامارات العربية المتحدة  
وزارة التغير المناخي والبيئة

وزارة التغير المناخي والبيئة  
الوقت المتبقي للجلسة: 00:08:51

طريقة الدفع تأكيد

وصف الرسم	القيمة	مبلغ الضريبة (درهم إماراتي)	الكمية	المجموع مع ضريبة القيمة المضافة
اسم الخدمة التي تقدم عليها	رسوم الخدمة	0.00 درهم إماراتي	1	درهم إماراتي
المجموع				درهم إماراتي

رسوم الطلب

وصف الرسم	القيمة	مبلغ الضريبة (درهم إماراتي)	المجموع مع ضريبة القيمة المضافة
رسوم دفع بالبطاقة	2.72 درهم إماراتي	0.14 درهم إماراتي	2.86 درهم إماراتي
المجموع			2.86 درهم إماراتي

مجموع الضريبة  
المبلغ الإجمالي

إتمام العملية

تأكيد عملية الدفع

تغيير آلية الدفع

الشكل 13 - تفاصيل رسوم الخدمة

## 3. أدخل بيانات بطاقتك الائتمانية ثم اضغط على ادفع الآن

UNITED ARAB EMIRATES  
MINISTRY OF CLIMATE CHANGE  
& ENVIRONMENT  
الامارات العربية المتحدة  
وزارة التغير المناخي والبيئة

وزارة التغير المناخي والبيئة  
المبلغ الإجمالي: 402.86 درهم  
الوقت المتبقي للجلسة: 00:08:04

اسم صاحب البطاقة  
ABCD

رقم البطاقة  
5123 4500 0000 0008

العدد  
22

الخط  
CVV

الاسم  
كاون الأول - ديسمبر

أوافق على الشروط والأحكام

إدفع الآن

إتمام العملية

تغيير آلية الدفع

الشكل 14 - تفاصيل بطاقة الائتمان

## 4. بمجرد إتمام الدفع ونجاحه، ستلقى رسالة تأكيد، وستحول حالة طلب الخدمة إلى قيد المراجعة

### تم الدفع بنجاح

حالة الدفع	:	مدفوع
التاريخ والوقت	:	PM 12:52:54 20/05/2022
الرقم المرجعي للدفع	:	35a767e6-cb0b-44b2-a5d7-8dd11c8c15f9
رقم إيصال الدفع	:	00637886478172767647
إجمالي المبلغ المدفوع	:	513.06 درهم
رسوم الدرهم الإلكتروني	:	13.06 درهم
طريقة الدفع	:	بطاقة غير الدرهم الإلكتروني

اسم الخدمة	رمز الخدمة	المبلغ المدفوع	الكمية
سيكون اسم الخدمة التي اكتمل دفعها ظاهراً هنا	الرمز المالي للخدمة	المبلغ الكلي المدفوع	1

استمرار

الشكل 15 - تأكيد الدفع

### استرجاع طلب الخدمة

يمكنك استرجاع بيانات طلب تم إنشاؤه مسبقاً لمراجعة معلومات الطلب فقط أو لاتخاذ مزيد من الإجراءات.

1- من لوحة التحكم أدخل بيانات البحث برقم الطلب. يمكنك أيضاً تحديد حالة الطلب للحد من نتائج البحث.

أو يمكنك تحديد موقع الطلب مباشرة في قائمة الطلبات.

أرصدة العوائد والسياسات

ساعات

0

إظهار التفاصيل

شهادات التسجيل والاعتماد

ساعات

0

إظهار التفاصيل

تاريخي لممارسة المهنة

ساعات

0

إظهار التفاصيل

تاريخي لممارسة الأنشطة

ساعات

0

إظهار التفاصيل

طلباتي

أدخل رقم الطلب

الكل

5

بحث

عزاي 3 من 13 طلب

بيانات الطلب

الحالة

رقم الطلب: 20022022-064354

Friday, May 20, 2022

اسم الخدمة المسبق القديم عليها

مسودة

تاريخ الإيداع

إلغاء الطلب

تاريخ الطلب

تاريخ الإيداع

الشكل 16 - حدد الطلب للمراجعة

2- يمكنك اتخاذ أي من الإجراءات التالية بشأن الطلب المحدد:

الزر	وصف
إلغاء الطلب	لإلغاء وحذف الطلب سواء تم حفظه كمسودة أو دفع معلق
ادفع الآن	للدفع مقابل طلب تم إنشاؤه مسبقًا ولكنك اخترت دفع الرسوم في وقت لاحق باستخدام خيار الدفع لاحقًا
عرض	لعرض تفاصيل الطلب
عرض / إرسال الرسائل	للتواصل مباشرة مع موظف وزارة التغير المناخي والبيئة عن طريق إرسال واستقبال الرسائل المتعلقة بطلبك
متابعة إيصال الدفع	لعرض إيصال دفع الطلب إذا كان قد تم دفعه بالفعل

الجدول 2 - إجراءات طلب الخدمة

## تقديم اعتماد منشأة غذائية للتصدير الى جهة خارج الدولة

### اعتماد منشأة غذائية للتصدير الى جهة خارج الدولة

#### وصف الخدمة

من خلال هذه الخدمة يتم اعتماد منشأة غذائية داخل الدولة لتصدير منتجاتها إلى جهة خارج الدولة (صالحة لمدة سنة اعتباراً من تاريخ الإصدار)

#### وقت الخدمة

30 يوم عمل

#### الأحكام والشروط:

استيفاء المنشأة الغذائية للشروط الصحية والمواصفات القياسية واللوائح الفنية المطلوبة من قبل الجهات المعنية في الدول المستوردة

للتقدم بطلب للحصول على اعتماد منشأة غذائية للتصدير الى جهة خارج الدولة

1- من لوحة التحكم اضغط على طلب جديد ثم اختر اعتماد منشأة غذائية للتصدير الى جهة خارج الدولة. ومن ثم اضغط على بدء طلب جديد.



الشكل 18 - دليل الخدمة

- 2- حدد اسم الخدمة من القائمة المنسدلة، أو انقر بدلاً من ذلك على الفئة، وحدد علامة التبويب المناسبة، ثم حدد بطاقة الخدمة.
- 3- انقر فوق ابدأ **أبدء** . سيتم توجيهك إلى نموذج طلب الخدمة
- 4- سيتم عرض بيانات أول خطوة لتقديم الطلب، وهي "معلومات مقدم الطلب".
- 5- أضف بيانات مقدم الطلب عن طريق:
  - a. اختيار اسم مقدم الطلب من القائمة إن وجد
  - أو
  - b. انقر فوق إضافة مقدم الطلب لإضافة اسم مقدم الطلب باستخدام رقم هوية الإماراتية، ثم انقر فوق بحث.

#### اعتماد منشأة غذائية للتصدير الى جهة خارج الدولة

1 من

معلومات مقدم الطلب

اسم مقدم الطلب\*

اختيار مقدم الطلب

إضافة مقدم طلب

تعديل

التالي

رجوع

الشكل 19 - حدد اسم مقدم الطلب

- 6- إذا لزم الأمر، يمكنك تحديث رقم الهاتف المحمول لمقدم الطلب ومعرف البريد الإلكتروني حيث سيتلقى مقدم الطلب جميع الرسائل المتعلقة بالمعاملة.

## اعتماد منشأة غذائية للتصدير الى جهة خارج الدولة

1 من
معلومات مقدم الطلب

إضافة مقدم طلب
اسم مقدم الطلب
test

رقم الهوية
784-1994-1234567-8

الاسم
test

رقم الهاتف المحمول
00971501234567

عنوان البريد الإلكتروني
test@test.com

التالي
رجوع

الشكل 20 - صفحة معلومات مقدم الطلب

7- انقر فوق "التالي" وابدأ بإكمال بيانات الخدمة.

- بيانات الرخصة: ستكون مدخلة بشكل تلقائي.

## اعتماد منشأة غذائية للتصدير الى جهة خارج الدولة

بيانات الرخصة

بيانات الرخصة

رقم الرخصة  
DXB-APH-1-270817

نوع الترخيص

آخر إصدار  
26-04-2021

تنتهي في  
25-04-2022

التالي
السابق


التالي  
المرفقات

السابق  
معلومات مقدم الطلب

8- اضغط على التالي وقم تحميل المرفقات المطلوبة:

### اعتماد منشأة غذائية للتصدير الى جهة خارج الدولة

كتاب بشأن طلب اعتماد مصنع أسماك للتصدير للاتحاد الأوروبي وارد من السلطة المحلية المختصة بالرقابة على الأغذية التي يقع المصنع تحت إشرافها مرفق بها تقارير التفتيش والمستندات التي تثبت استيفاء المصنع للشروط الصحية المطلوبة وفقاً للقرارات الصادرة في هذا الشأن \*



تحميل ملف

السابق
حفظ الطلب

9- بعد الضغط على ارسال سيكون الطلب متوقف على الاجراء من القسم المختص

### اعتماد منشأة غذائية للتصدير الى جهة خارج الدولة

بيانات الطلب

رقم الطلب: APH-16112022-478191

تاريخ إنشاء الطلب

وضع الطلب: متوقف على إداري سلامة الأغذية

الموافقة على الشروط والأحكام ☒

إرسال

بيانات الطلب

السابق

10- الموظف المختص في الوزارة من الفحص ومعاينة بيانات الطلب.

ويختار الاجراء المناسب للطلب. يمكن أن تكون إما:

- منتهي: الطلب مكتمل وتم اصدار الشهادة النهائية
- مرفوض: لم يتم الموافقة على الطلب وسيتم إخطارك بأسباب الرفض
- معاد: سيتم إرجاع الطلب، وسيتم إخطارك بأسباب الإرجاع للتصحيح. ما زلت بحاجة إلى إعادة ارسال الطلب لاتخاذ القرار النهائي

11- بمجرد الموافقة على طلبك، ستتغير حالة الطلب إلى منتهي. يمكنك بعد ذلك عرض شهادتك أو تنزيلها.

12- حدد موقع الطلب المكتمل ثم انقر فوق  لتنزيل شهادتك أو لعرض الطلب.

طلب جديد
طلب إحصائي

🔔
✉

لوحة بياناتي

أرصدة المواد والسائيس	شهادات التسجيل والاعتماد	تراخيص لممارسة المهنة	تراخيص لممارسة الأنشطة
المواد: 0 سائيس: 7	ساري: 135 منتهي الصلاحية: 11	ساري: 5 منتهي الصلاحية: 10	ساري: 2 منتهي الصلاحية: 2
إظهار التفاصيل	إظهار التفاصيل	إظهار التفاصيل	إظهار التفاصيل

بحث

25

منتهي

أدخل رقم الطلب

عرض 3 من 4 طلب

بيانات الطلب	الحالة
رقم الطلب: AOL-21102022-01324# Friday, October 21, 2022	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div>  تنزيل الشهادة </div> <div>  عرض </div> <div>  تنزيل الشهادة </div> </div> <div style="color: green; font-weight: bold; margin-top: 5px;">منتهي</div>

الشكل 23 - تنزيل الشهادة أو عرضها

## إدارة اعتماد منشأة غذائية للتصدير الى جهة خارج الدولة

حدد موقع الطلب الخاص بك من لوحة المعلومات

طلب جديد
طلب إحصائي

🔔
✉

لوحة بياناتي

أرصدة المواد والسائيس	شهادات التسجيل والاعتماد	تراخيص لممارسة المهنة	تراخيص لممارسة الأنشطة
المواد: 0 سائيس: 7	ساري: 135 منتهي الصلاحية: 11	ساري: 5 منتهي الصلاحية: 10	ساري: 2 منتهي الصلاحية: 2
إظهار التفاصيل	إظهار التفاصيل	إظهار التفاصيل	إظهار التفاصيل

بحث

25

منتهي

أدخل رقم الطلب

عرض 3 من 4 طلب

بيانات الطلب	الحالة
رقم الطلب: AOL-21102022-01324# Friday, October 21, 2022	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div>  تنزيل الشهادة </div> <div>  عرض </div> <div>  تنزيل الشهادة </div> </div> <div style="color: green; font-weight: bold; margin-top: 5px;">منتهي</div>

يمكنك القيام بالإجراءات التالية:

الزر	وصف
 معاينة شهادة الترخيص	عرض الشهادة
 عرض بيانات الطلب	عرض بيانات الطلب